



Senūju žemaitiu dainas

AK, BLAZDINGA, BLAZDINGELI

Ak, blazdinga, blazdingeli,
Kun parneši naujīnēli?
Aš parnešu naujīnēli –
Žad atjoti bernužēlis.

Kad žinočiau, kad atjotu,
Pataisīčiau patalēli.
Dēčiau minkštā po šoneliu,
Dar minkštesni po galvele.

Patalēlis po šonelio,
Paduškelē po galvelē.
Kad prisēsčiau pri šalelē,
Kap darželī pri rūtelēs.

Ak, blazdinga, blazdingeli,
Kun parneši naujīnēli?
Aš parnešu naujīnēli –
Žad atjoti sens našlelis.

Kad žinočiau, kad atjotu,
Pataisīčiau patalēli.
Dēčiau kītā po šoneliu,
Dar kītesni po galvele.
Kad prisēsčiau pri šalelē,
Kap girelē pri kelmele.

MERGĪTE MANO, JAUNOJI MANO

Mergīte mano, jaunoji mano,
Tēkēk už manes šī rudeneli.
Berneli mano, jaunasis mano,
Pu tava vartu – tik šaltinēlis,
O iš kraštelīu tek ašarēlēs.

Geriau man būti pas motušēle,
Pas motušēle lingvas darbelis,
Linksmas žodelis.
Svirne sēdējau, skaras siūlējau,
I rūtu darža saulē tekėjo,
I jovarēli atspindėjo.

Motušē tarē, senoji tarē,
Dukrele, ant pusrītēlio.
O už bernelio sunkūs darbeliai,
Žiaurūs žodelē.

Anīta tarē, senoji tarē,
Ginki, martele, i pīvas žirgeli.
Lankoj stovėjau, siūleles siūlėjau,
Pro jovarēli saulē tekėjo,
Ašarēlēs atspindėjo.

Patarlēs

Kap jis groja, tāp aš šoku.
Anglis ir snīgi juoda.
Kas sako, tas ir prašo.

Tauragiškiu mīslēs

Aukštā kūba, ladva īva, vēsas aplipēs, galiuks
plikš. (Riešuts)

Stovi kumpe trupinīs, nepavež nē arklīs. (Pečius)
Raudons, raudons ponātis, pilve gul akmēnātis.
Visi joj, visi joj, nēks nepašer. (Slinkstis)
Avelē bēgdama priēd. (Ratele špūlē).

*1942 m. sausē 4 d. Tauragies apskrītēis Batakiū
valsčiaus Čiuteikiu kaimē užrašē Mickevičius Juozos.
Pateikiejē – 52 m. omžiaus Meškauskītē-Elirkienē Ona*

Šėlališkiu mīslēs

Du šunīs rējas, balti kraujē bēg. (Melnīčia=Malūns)
Aukš keluk, žem bumbikes, īkiš ir ištrauk. (Kišenē)
Žmogus stov: nē laukē, nē trobō. (Tarpdurie)
Mažas vaikeluks pu karklīnus lunda. (Šepe-
tīs galvā šukūti. Tuoks šepetīs liūb būti padarīts iš
kiaulēs šeriū, tī šerē sudieti i kvētkā. Vīns gals supa-
kūts, vu su kētu liūb šukūtis)

Maža bobelē visa svieta rieda (Adēta)
Vundins paukštis, vīna koja, virš šimta gūniu.
(Kopūsts).

Lops unt lopa, adatas ni dūrē. (Žonsēs= Žašis)
Ēji Šimos Jurgis nakti, pametē dirža sagti, mėnū
rada, saulē pagava. (Rasa)

Kor gurkliūji vingurgalvi? Kas tau rūp? (Opēs)
Du gadni ējē pri nagadni prašit daugiau kap
Dungaus. (Jūzops ēr Nikuodems ējē prašitē Pilota,
kad nujimto Jezaus kūna nu krīžiaus, kad galietu
Jezu palaidūti)

Tur plunksnas, nalakio, tur kuojēs, nevākštio,
tur šiaudus, najied. (Luova)

Užminsu minsli par pilva ginsli, pilva gale – jo-
marks. (Smuika=Smuiks)

*1942 m. sausē 3 d. Tauragies apskrītēis Šėlalēs
valsčiaus Kūdaitiu kaimē užrašē Mickevičius Juozos
(1900–1984). Pateikiejē – 85 m. omžiaus Bucātē
Marcijuona*